

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **31 (1913)**

Heft 102

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porte
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6
2^e semestre 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts)

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

Règle des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts)

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Güterrechtsregister. — Register des régimes matrimoniaux. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Amortisation von Schuldbrief um Fr. 3000, d. d. 3. November 1888, haftend auf Rütlimatt und Weid zu Immensee Küsnacht, Gh. Nr. 2199 (1073/74), Ziffer 17, wird angebeht. (W 117)

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes-Küsnacht vom 7. April 1913 wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben bis Ende 30. April 1914 dem unterfertigten Gerichte vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist gemäss Art. 870 des Z. G. B. für kraftlos erklärt würde.

Küsnacht, den 7. April 1913.

Bezirksgericht Küsnacht.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Schreinerei. — 1913. 16. April. Eintragung von Amteswegen, auf Grund rechtskräftiger Verfügung der zürcherischen Volkswirtschaftsdirektion vom 5. April 1913:

Wilhelm Kniestedt, Vater, und Wilhelm Kniestedt, Sohn, beide von und in Oberwinterthur, haben unter der Firma **W. Kniestedt & Sohn** in Oberwinterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Mechanische Schreinerei. Am Stationsweg.

16. April. Löschungswiderruf von Amteswegen: Die infolge Konkurskenntnisses des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. September 1912 von Amteswegen vorgenommene Löschung der Genossenschaft unter der Firma **Zürcher Unionbank** in Zürich 1; Bahnhofplatz 1 (S. H. A. B. Nr. 293 vom 22. November 1912, pag. 2038), wird, nachdem der Konkurs vom Gerichte durch Verfügung vom 8. März 1913 widerrufen und die Gemeinschuldnerin wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt worden ist, aufgehoben. Die Firma und damit die Zeichnungsberechtigung des Vorstands Heinrich Burkhardt-Schuppisser, besteht in früherer Weise weiter. Betrieb aller Arten des Bankgeschäftes.

Restaurant etc. — 16. April. Die Firma **S. Waldvogel** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 317 vom 27. Dezember 1911, pag. 2130), Restaurant und Immobilienverkehr, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Malergeschäft. — 16. April. Inhaberin der Firma **E. Kimmich-Kappeler** in Zürich 6 ist Emilie Kimmich geb. Kappeler, von Renfzhausen (Württ.), in Zürich 5. Malergeschäft. Breitensteinstrasse 61.

Bau- und Kunstschlosserei. — 16. April. Emil Nill, Adolf Nill und Carl Nill, alle von und in Winterthur, haben unter der Firma **Gebrüder Nill** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1910 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Carl Nill führt die Firma-Unterschrift nicht. Mech. Bau- und Kunstschlosserei. Wildbachstrasse 15.

16. April. Die Firma **D. O. G. Baumgartner, Verlag der Oberländer Nachrichten** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1913, pag. 517), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Buch- und Papierhandlung etc. — 16. April. Firma **W. H. Schoch's Erben** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 124 vom 14. Mai 1912, pag. 873). Der Gesellschafter Willy Schoch führt nun ebenfalls die Firma-Unterschrift.

Partiewaren und Möbel. — 16. April. Die Firma **Frau S. Berkowitsch** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 167 vom 2. Juli 1912, pag. 1205), Partiewaren und Möbel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April. **Armaturenfabrik Zürich F. Merker & Co.** Genossenschaft in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 66 vom 12. März 1912, pag. 441). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Merker, in Baden. Derselbe führt rechtsverbindliche Einzel-Unterschrift für die Firma. (Domizil und Geschäftslokal: Zürich 4, Bäckerstrasse 52)

Reiseartikel, Koffer. — 16. April. Die Firma **Jul. Lachmund-Pünter**, vormals Gebrüder Lachmund, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 266 vom 22. Oktober 1912, pag. 1861), Reiseartikel- und Kofferfabrik, wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

17. April. **Milchgenossenschaft von Brütten** in Brütten (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1912, pag. 29). Heinrich Vogt, Albert Wyss-Morfi, Adolf Morfi, Johann Rüdeman und Gottlieb Wyss sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Heinrich Morfi, als Präsident; Jakob Bosshard, als Vizepräsident; Heinrich Baltensberger, als Aktuar; Johann Wyss, Wagner, als Quästor, alle von und in Brütten, und Ernst Neuschwander, von Langnau (Bern), in Brütten, als Beisitzer.

Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar oder Quästor die rechtsverbindliche Unterschrift.

17. April. Die **Aufzüge- & Räderfabrik Seebach** in Seebach (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1912, pag. 37), meldet als ihre französische Firma folgende Bezeichnung an: **S. A. Arsag Fabrique d'ascenseurs de Seebach**.

Fensterfabrik — 17. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kiessling & Co.** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 9. Juli 1912, pag. 1257), ist der Gesellschafter Wilhelm Kiessling ausgetreten. Der Gesellschafter Ferdinand Kiessling führt nunmehr kollektiv je mit einem der übrigen Gesellschafter für die Firma rechtsverbindliche Unterschrift.

17. April. **Landw. Verein Horgen** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 101 vom 20. April 1912, pag. 701). Emil Eberhard und Albert Fehr sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Gottfried Erismann, als Quästor und Ferdinand Streuli, als Beisitzer, beide von und in Horgen. Der Quästor führt Einzel-Unterschrift.

Lederimprägnierungsmittel, feuerfester Zement. — 17. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Vaterlaus & Litz** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 31. Oktober 1912, pag. 1915), Gesellschafter Jacques Vaterlaus und Emma Litz, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaberin der Firma **E. Litz** in Zürich 1, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma übernimmt, ist Emma Litz, von Weingarten (Württ.), in Zürich 7. Fabrikation des Lederimprägnierungsmittels «Zitah» und Generalvertretung für feuerfesten Zement. Neumühlequai 8, Kaspar Escherhaus.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Baumaterialien etc. — 1913. 17. April. Der Inhaber der Firma **H. von Ganten** in Bern (S. H. A. B. Nr. 320 vom 30. Dezember 1911, pag. 2151 und Verweisung), hat sein Domizil an den Waldhöweg 27 verlegt.

Linoleum. — 17. April. Die Firma **Müller & Schenk**, Spezialgeschäft für Linoleum, in Bern (S. H. A. B. Nr. 297 vom 2. Dezember 1911, pag. 1995), ist infolge Konkurses aufgelöst und wird amtlich gestrichen.

Bankgeschäft. — 17. April. Die Firma **Grenus & Co.** Bankgeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 180 vom 17. Juli 1908, pag. 1290 und Verweisungen), ist infolge Austrittes des einen Gesellschafters, Willy von Wattenwyl, auf 1. April erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Grenus & Co.»

Edmund von Grenus, Bankier, von Bern und Genf, wohnhaft in Bern, und Charles Bridel, Ingenieur, Direktor der Anatolischen Eisenbahnen, von Biel und Moudon, in Konstantinopel, haben unter der Firma **Grenus & Co.** in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1913 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Grenus & Co.» übernommen hat. Edmund von Grenus ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und Charles Bridel ist Kommanditär mit einem Betrag von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Die neue Gesellschaft führt das bisher von der Kollektivgesellschaft «Grenus & Co.» betriebene Bankgeschäft im gleichen Geschäftslokal an der Kramgasse 72 in Bern weiter. Die Firma erteilt Prokura an Max Hugo Brand, von Suniswald, wohnhaft in Bern.

Feuerlöschapparate. — 17. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kronenberg & Co.**, Fabrikation und Vertrieb der Feuerlöschapparate «Primus» etc. in Bern (S. H. A. B. Nr. 181 vom 21. Juli 1911, pag. 1249 und Verweisungen), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kronenberg & Co.» in Busswil.

Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau. — 17. April. Ernst Julius Iseli, von Täuffelen, wohnhaft in Bern, und Robert Bütikofer, von Kernenried, wohnhaft in Köniz, haben unter der Firma **Iseli & Bütikofer** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1913 begonnen hat. Unternehmung für Hoch-, Tief- und Eisenbeton-Bau, Murtenstrasse 7.

18. April. Die Firma **Bankeffekten- u. Kommissionshaus «Merkur» Adam Heilmann** in Bern (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Januar 1913), sowie die Prokura des Josef Kokeisl sind infolge Uebergabe des Geschäftes an die Firma «Bankeffekten- u. Kommissionshaus «Merkur» Adam Heilmann A. G.» erloschen.

18. April. Unter der Firma **Bankeffekten- u. Kommissionshaus Merkur Adam Heilmann A. G.** bat sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gegründet, welche folgenden Zweck verfolgt: Ankauf und Verkauf von Bankeffekten, Staats- und Prämienlosobligationen, Bildung von Syndikaten, Ankauf und Verwertung neuer Erfindungen. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bankeffekten- u. Kommissionshaus Merkur Adam Heilmann» in Bern. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. April 1913 festgestellt worden. Die Gesellschaft beginnt mit dem Tage der Eintragung in das Handelsregister, ihre Dauer ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 50,000 festgesetzt, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien. Hiervon werden vorläufig ausgegeben 20 Aktien von je Fr. 1000. Der Verwaltungsrat kann Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien beschliessen. Alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre oder durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Für die Gesellschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Josef Kokeisl, von Braunschweig (Böhmen). Kaufmann in Bern; Vizepräsident ist Johann Henkel, von Nürnberg, Oberlokomotivführer in Nürnberg. Geschäftsdomizil: Marktgasse 50, vom 1. Mai 1913 an Monbijoustrasse 34 in Bern.

Bureau Biel

16. April. Unter der Firma **Fabrique de cadres métalliques S. A.** gründet sich mit Sitz in Biel eine Aktiengesellschaft, die den Erwerb und Fortbetrieb der der Kollektivgesellschaft «Kohly & Etienne» und Albert Nydegger-Monnier in Biel, gehörenden Cadranfabriken bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 17. März 1913 festgelegt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 150,000 (Einhundertfünfzigtausend Franken), geteilt in 300 Aktien à Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, insofern es die Interessen Dritter anbetrifft, durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird nach aussen vertreten durch den Verwaltungsrat. Der Verwaltungsrat kann die Vertretungsbefugnisse nach anderen Personen übertragen. Dermalen steht die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft zu: 1. Arnold Kohly, Christians sel., von Saanen, Fabrikant, und Albert Nydegger-Monnier, Theophilus Sohn, von Guggisberg, Fabrikant, beide in Biel. 2. Daniel Emil Etienne, von Tramelan, Fabrikant, und Albert Nydegger-Monnier, vorgenannt. Geschäftslokal: Neugasse Nr. 9.

16. April. Der **Militäratambourenverein** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. September 1899, und Nr. 71 vom 27. Februar 1900), hat in der Generalversammlung vom 26. Januar 1913 als Präsident gewählt: Karl Angst, von Raß, in Biel, und in der Versammlung vom 27. März abhin als Aktuar: Hans Schürch, von Heimiswil, ebenfalls in Biel. Diese beiden führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein.

Bureau Büren

16. April. Die **Schützengesellschaft Lengnau** mit Sitz in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 169 vom 18. April 1904, pag. 673) hat in ihrer Versammlung vom 20. März 1913 die Paragraphen 5 und 6 der Statuten revidiert: Anmeldungen sind schriftlich oder mündlich an den Vorstand zu richten. Ueber die Aufnahme entscheidet die nächste Versammlung. Austrittsbegehren sind schriftlich dem Vorstand zu Handen des Vereins einzureichen. Es wird ihnen an der nächsten Hauptversammlung entsprochen, wenn die Verbindlichkeiten gegenüber der Gesellschaft nebst Fr. 3 für Austritt erfüllt sind. Von diesem Austrittsgeld sind befreit: 1. Mitglieder, die das vierzigste Altersjahr zurückgelegt haben; 2. Mitglieder, die von Lengnau wegziehen. Wer sich zweckwidriger oder geschäftswidriger Handlungen schuldig macht oder nach erfolgten Mahnungen seinen Verpflichtungen nicht nachkommt, wird ausgeschlossen. Zur Leitung ihrer Geschäfte wählt die Gesellschaft aus ihren Mitgliedern durch absolutes Mehr auf die Dauer von zwei Jahren einen Vorstand, bestehend aus: 1. Präsident; 2. Vizepräsident; 3. Sekretär; 4. Kassier; 5. Schützenmeister; 6. und 7. zwei Vize-Schützenmeister; 8. Materialverwalter; 9. einem Beisitzer. In der gleichen Versammlung wurde der Vorstand neu bestellt und dabei gewählt als Präsident: Alfred Maire allié Bratschi, von Pons-de-Martel; als Vizepräsident: Rudolf Bucher, von Gurbrü; als Sekretär: Heinrich Wernly, von Thalheim, alle wohnhaft in Lengnau. Der Präsident oder der Vizepräsident führen wie bisher mit dem Sekretär namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

Glarus — Glaris — Glarona

1913. 18. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Jugendsparniskassa der Gemeinde Ennenda** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 69 vom 28. August 1884, pag. 612), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Jugend-Ersparniskasse Ennenda» in Ennenda.

18. April. Unter der Firma **Jugend-Ersparniskasse Ennenda** besteht in der Gemeinde Ennenda ein Gemeindegeldinstitut mit dem Zwecke, der Jugend der Gemeinde Ennenda geeigneten Anlass zu bieten, kleinere Ersparnisse zinstragend anzulegen und damit Sparsamkeit und haushälterischen Sinn zu wecken und zu pflegen. Die Anstalt ist Sache der Einwohnergemeinde, welche gegenüber den Einlegern für deren Guthaben die unbedingte Garantie übernimmt. Die Leitung und Beaufsichtigung steht dem Gemeinderate zu. Das Institut übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft «Jugendsparniskassa der Gemeinde Ennenda». Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Kasse führen der Gemeindepräsident und der Verwalter gemeinsam. Präsident der Gemeinde ist Heinrich Jenny-Schuler, Verwalter ist Balthasar Dürst, beide von und in Ennenda.

Spenglerei etc. -- 18. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Guido Müller & Sohn**, Spenglerei, Lampen- und Blechwarenhandlung und Installationsgeschäft, in Mollis (S. H. A. B. Nr. 491 vom 4. Dezember 1906, pag. 1961), ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1913. 18. April. Die Firma **Joh. Kaufmann, Flaschner**, Spenglerei und Blechwarenhandlung, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 213 vom 14. Juni 1901, pag. 849), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Mechanische Werkstätte. — 18. April. Eintragung von Amtes wegen, gemäss Art. 26, Abs. 2, der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Gottlieb Köhle-Dierauer**, mechanische Werkstätte, in Rorschach, ist Gottlieb Köhle-Dierauer, von Herrenberg (Württemberg), in Rorschach: Kirchstrasse.

18. April. **Berichtigung** zur Publikation des **Landw. Bezirks-Vereins Sargans** im S. H. A. B. Nr. 99 vom 17. April 1913, pag. 698. Die in der Publikation genannten Personen bilden den Ausschuss (Komitee), welches Organ die Genossenschaft nach aussen vertritt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Hôtel. — 1913. 17. April. La ditta **Karl Sommer**, in Calprino, Savoy Hotel Sommer (F. u. s. d. c. del 31 marzo 1904, n. 136, pag. 542, e modificazione del 12 febbraio 1912, n. 38, pag. 246), viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla ditta «Frau Karl Sommer», in Calprino.

Titolare della ditta **Frau Karl Sommer**, in Calprino, è Ida, vedova fu Carlo Sommer, di Waltershausen (Sassonia), domiciliata in Calprino. Escercizio del «Savoy Hotel Sommer». La ditta assume attivo e passivo della cancellata «Karl Sommer».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

Entreprises de bâtiments. — 1913. 18. April. Le chef de la maison **Jean Sculati**, à Ecublens, est Dominique-Jean Sculati, d'origine italienne, domicilié à Ecublens. Entreprise de bâtiments; rière Ecublens.

Bureau de Payerne

18. avril. La société anonyme **Banque Populaire de la Broye**, à Payerne, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} mars 1913, révisé partiellement ses statuts et apporté, par là, les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. des 21 mai 1902, 30 novembre 1904 et 12 avril 1910: Le capital social, fixé à un million de francs, est représenté par 5000 actions de 200 francs chacune, au porteur, dont 4250 sont émises à ce jour et complètement libérées. Ainsi qu'au directeur, la signature sociale appartient aussi aux membres du comité de direction, suppléants exceptés. Ils ont individuellement la signature sociale. Ils signent «Banque Populaire de la Broye, un membre de la direction». Le comité de direction n'a pas subi de changement et se trouve toujours composé comme suit: Directeur: Jean Schwab; membres: Alfred Monney, président du tribunal, et Charles Bersier fils, notaire; tous domiciliés à Payerne.

Bureau de Rolle

18. avril. La raison **A. Simond, Pharmacie**, à Rolle (F. o. s. du c. du 9 mars 1906, n. 95, page 378), est radiée, ensuite du décès du titulaire.

18. avril. Le chef de la maison **Alfred Arnold, Pharmacie du Vignoble**, à Rolle, est Alfred-Charles fils d'Edouard Arnold, de Genève, pharmacien, domicilié à Rolle. Pharmacie; Grand'Rue, n. 14.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

1913. 18. April. Die Generalversammlung des **Konsumvereins Ernen** mit Sitz in Ernen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 11. Mai 1911, pag. 795) hat am 9. März 1913 den Vorstand neu bestellt aus: Eduard Franzen, Präsident; August Briw, Vizepräsident und Kassier, beide von und in Ernen, und Alfred Seiler, Schreiber, von und in Mühlebach.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1913. 15. avril. Sous la raison **Société de l'immeuble Rue du Nord 171 (S. A.)**, il est créé, à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme dont le but est l'acquisition de l'immeuble formant l'article 5777 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, l'édification sur ce terrain d'un bâtiment à l'usage d'habitation et son exploitation. Les statuts de la société portent la date du 15 avril 1913. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de vingt mille francs, divisé en vingt actions, nominatives, numérotées, transmissibles par endossement, avec l'autorisation préalable de l'administrateur, de mille francs chacune. Les publications de la société se font dans l'Impartial de La Chaux-de-Fonds. La société est dirigée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur délégué pour la première période triennale: Jean Crivelli, architecte. Bureaux: Rue de la Paix, 74, à La Chaux-de-Fonds.

15. avril. Sous la raison **Société de l'immeuble Rue du Nord 173 (S. A.)**, il est créé, à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme dont le but est l'acquisition de l'immeuble formant l'article 5776 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, l'édification sur ce terrain d'un bâtiment à l'usage d'habitation et son exploitation. Les statuts de la société portent la date du 15 avril 1913. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de vingt mille francs, divisé en vingt actions, nominatives, numérotées, transmissibles par endossement, avec l'autorisation préalable de l'administrateur, de mille francs chacune. Les publications de la société se font dans l'Impartial de La Chaux-de-Fonds. La société est dirigée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur délégué pour la première période triennale: Jean Crivelli, architecte. Bureaux: Rue de la Paix, 74, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

16. avril. La liquidation de la **Société anonyme des Fabriques Neuchâtoises de Chaux et Ciments Naturels de Noiraime, Cressier et Convers**, en liquidation, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 8 février 1906, n. 51, page 202, et 30 janvier 1911, n. 26, page 155), étant terminée, cette raison est radiée.

18. avril. La société coopérative **Boulangeries Réunies**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 15 août 1911, n. 202, page 1378), fait inscrire qu'Alfred Leiser a cessé de faire partie de son conseil d'administration et qu'il a été remplacé comme membre et comme vice-président de ce conseil par Léon Wyss, originaire d'Oberdorf (Soleure), maître-boulangier, à Neuchâtel.

Genève — Genève — Ginevra

1913. 17. avril. Le conseil d'administration de l'**Aluminium Compagnie (Industriel et Artistique) société anonyme**, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 30 septembre 1911, page 1631), a, dans sa séance du 4 avril 1913, conféré la signature individuelle à l'administrateur Charles Pautry, domicilié au Petit-Saconnex. Il n'est rien changé aux pouvoirs de l'administrateur-délégué Henri Ruffenacht, qui a été confirmé dans ses fonctions.

17. avril. La **Société anonyme de la Suisse Sportive**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1910, page 964), a, dans son assemblée générale du 15 février 1913, renouvelé son conseil d'administration comme suit: Marcel Guinand, Robert Tronchin, Fred. Bates (déjà inscrits), Louis Choisy, et Louis Klæger, tous à Genève.

17. avril. La **Société anonyme de la Maison N. 4, rue des Terreaux du Temple**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1905, page 786), a, dans son assemblée générale du 24 février 1913, renouvelé son conseil d'administration comme suit: Louis Bouet (déjà inscrit), Jean Casal et Emile Gras, tous à Genève.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1913. 18. April. Zwischen den Eheleuten **Johann Sedelberger** und **Luisa geb. Büeler** in Kirchberg besteht laut Ehevertrag vom 22. März 1913 Gütertrennung (publiziert im St. Gallischen Amtsblatt Nr. 16 vom 18. April 1913, pag. 575). Der Ehemann ist Inhaber der Firma «J. Sedelbergers», Eisenwaren und Haushaltsartikel, in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 376 vom 3. Oktober 1903, pag. 1503).

Bidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 33311. — 15 avril 1913, 8 h.

Paul Borel, fabrication,
Peseux (Suisse).

Encaustique pour meubles.



Nr. 33312. — 15. April 1913, 8 Uhr.

Kalle & C°, A. G., Fabrikation,
Biebrieh a. Rh. (Deutschland).

Farbstoffe und pharmazeutische Produkte.

Leptynol.

Nr. 33313. — 16. April 1913, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

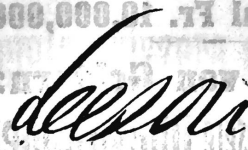
Chemisch-pharmazeutische Produkte jeder Art.

EISENPHYTIN

N° 33314. — 17 avril 1913, 8 h.

Joseph R. Leeson, fabrication,
Boston (Etats-Unis d'Am.).

Bobinoirs.



N° 33315. — 17 avril 1913, 8 h.

Mécanique de Précision S. A. Vevey,
Vevey (Suisse).

Machines et appareils se rattachant à l'industrie électrique
et à la petite mécanique.



N° 33316. — 17 avril 1913, 8 h.

Meccano, Limited, fabrication et commerce,
Liverpool (Grande-Bretagne).

Jouets de construction.

MECCANO

Déclaration de nullité

Marque internationale n° 9063. — D. De Bodt & C^e, Ninove (Belgique).
— Déclarée sans validité pour ce qui concerne le territoire de la Suisse,
par arrêt de la Cour d'Appel du Canton de Berne, du 20 novembre 1912,
arrêt confirmé par le tribunal fédéral, le 12 avril 1913. — Enregistré le
17 avril 1913.

Radiation

N° 32260. — Dufey et Pittet, S^{ie} Agraria, Palézieux-gare. — Radiée le 16 avril
1913, à la demande des titulaires.

Annoncen - Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

**St. Gallische Hypothekarkassa
in St. Gallen**

Wir sind bis auf weiteres abgeber von
4 1/2 % Obligationen

unseres Institutes auf 3—5 Jahre fest, stempelfrei auf
den Namen oder Inhaber lautend, mit Jahres- oder
Semester-Coupons. (1341 G) 940

Den Inhabern von gekündeten und kündbaren
Obligationen offerieren wir die Konversion in 4 1/2 %
Titel auf 3—5 Jahre fest, ohne Anrechnung der Kün-
digungsfrist.

Die Direktion.

Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (21)

**„SIEMENS“
Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft
in BERLIN**

4 1/2 % Anleihe von Fr. 5,000,000 von 1912

In der am 1. April 1913 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuld-
verschreibungen wurden folgende Nummern gezogen:

Lit. G. 53 Stück à Fr. 1000 = 510 Mk.

| | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 21511 | 21518 | 21637 | 21638 | 21650 | 21690 | 21698 | 21700 | 21744 | 21871 | 21883 | 21890 |
| 21932 | 21953 | 22142 | 22209 | 22214 | 22316 | 22376 | 22392 | 22459 | 22483 | 22491 | 22557 |
| 22665 | 22712 | 22725 | 22810 | 22833 | 22836 | 22843 | 22919 | 22986 | 23072 | 23114 | 23135 |
| 23143 | 23149 | 23342 | 23388 | 23469 | 23541 | 23546 | 23550 | 23739 | 23805 | 23979 | 24002 |
| 24036 | 24055 | 24103 | 24173 | 24436 | | | | | | | |

Lit. H. 70 Stück à Fr. 500 = 405 Mk.

| | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 24510 | 24738 | 24979 | 25023 | 25103 | 25117 | 25281 | 25484 | 25485 | 25576 | 25633 | 25694 |
| 25715 | 25726 | 25728 | 25837 | 25895 | 25896 | 25904 | 25942 | 25966 | 26016 | 26026 | 26123 |
| 26131 | 26194 | 26227 | 26245 | 26255 | 26264 | 26283 | 26284 | 26299 | 26344 | 26355 | 26375 |
| 26404 | 26413 | 26433 | 26440 | 26481 | 26496 | 26500 | 26569 | 26660 | 26710 | 26838 | 26853 |
| 26971 | 27062 | 27094 | 27108 | 27127 | 27243 | 27267 | 27274 | 27293 | 27367 | 27463 | 27639 |
| 27667 | 27711 | 27763 | 27871 | 27879 | 27953 | 28240 | 28283 | 28322 | 28473 | | |

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober
1913 ab mit 103 % = Fr. 1030 bzw. Fr. 515

in Basel: bei der Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,
in Bern: bei der Spar- & Leihkasse in Bern,
in Genf: bei den Herren Chenevière & C^o,
in Zürich: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, (1070 l)
bei der Aktiengesellschaft Leu & C^o.

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.

Schweiz. Bodenkredit-Anstalt

Werdmühleplatz 1, Zürich I

Aktienkapital Fr. 10,000,000

Annahme von Geldern:

à 4 1/2 % gegen unsere Obligationen

in Titeln à Fr. 500, Fr. 1000 und höher, je nach Wunsch 3—5 Jahre fest, mit Halbjahres-coupons versehen; (26.)

à 4 1/4 % auf Sparhefte, Einlagemaximum Fr. 5,000;

à 4 % auf Einlagehefte, weitestgehendes Verfügungsrecht

Einzahlungen auf Sparhefte können, unter Angabe der Nummer des Sparheftes (und der genauen Adresse bei neuen Einlegern) auch auf unser Postscheck-Konto VIII./1800 gemacht und zu diesem Zwecke Einzahlungsscheine bei uns bezogen werden.

Wir stehen Interessenten mit unsern Reglements und jeder wünschbaren Auskunft gerne zu Diensten.

Die Direktion.

Emprunt fédéral 4 % de 1913

Mise au concours pour l'impression des titres

L'impression de 63,000 obligations avec feuilles de coupons pour le nouvel emprunt fédéral 4 %, d'après le type des obligations de l'emprunt de 1909, est mise au concours.

Le papier sera fourni par la Chancellerie fédérale.

La livraison doit être effectuée pour le 1^{er} septembre 1913 au plus tard; la Comptabilité centrale de la Confédération donnera tous autres renseignements désirables.

Les soumissions doivent être adressées à l'office soussigné, d'ici au 3 mai 1913. (1022.)

Berne, le 16 avril 1913.

Département fédéral des Finances.

Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G.

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 10. Mai 1913, nachmittags 2 Uhr im Gasthof zum Stern in Menziken.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichts und der Rechnung pro 1912. (1077.)
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Statutarische Wahlen.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals.
7. Statutenrevision.

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 2. Mai 1913 an für die Aktionäre zur Einsicht auf im Bureau der Gesellschaft in Menziken und bei der Bank Sutter & Co. in Fleurier.

Bei diesen Stellen, sowie bei der Bank in Menziken können gegen Hinterlegung der Aktien bis zum 7. Mai 1913 Zutrittskarten zur Generalversammlung und Statutenentwürfe bezogen werden.

Die Aktionäre werden daran erinnert, dass nach § 14 der Statuten zur Beschlussfassung über die Traktanden 6 und 7 mindestens 300 Aktien vertreten sein müssen.

Menziken, den 17. April 1913.

Der Verwaltungsrat.

Lagerplätze mit Geleiseanschluss

mit oder ohne Schuppen

billigst zu verpachten

Nähere Auskunft bei (Z 8345) (576 f)

Geb. Hüni & Cie.,

Bureau Stauffacherstrasse Nr. 45, Zürich IV.

„SIEMENS“

Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in BERLIN

4 1/2 % Anleihe von 1901 und 1907

In der am 1. April 1913 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen wurden folgende Nummern gezogen:

Lit. A. 108 Stück à 1000 Mk.

| | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 91 | 74 | 83 | 92 | 134 | 146 | 197 | 219 | 233 | 277 | 348 | 350 | 445 |
| 448 | 450 | 503 | 560 | 572 | 621 | 622 | 683 | 640 | 643 | 652 | 652 | 659 |
| 688 | 706 | 722 | 747 | 766 | 812 | 823 | 870 | 954 | 965 | 967 | 983 | 999 |
| 1077 | 1109 | 1134 | 1145 | 1194 | 1213 | 1247 | 1299 | 1306 | 1388 | 1398 | 1455 | 1467 |
| 1503 | 1579 | 1591 | 1644 | 1648 | 1684 | 1684 | 1709 | 1782 | 1764 | 1786 | 1844 | 1843 |
| 1949 | 2018 | 2031 | 2094 | 2104 | 2125 | 2147 | 2158 | 2161 | 2231 | 2285 | 2394 | 2382 |
| 2363 | 2387 | 2420 | 2529 | 2531 | 2538 | 2550 | 2590 | 2708 | 2745 | 2798 | 2774 | 2861 |
| 2988 | 3116 | 3120 | 3260 | 3292 | 3398 | 3431 | 3446 | 3466 | 3470 | | | 2976 |

Lit. B. 95 Stück à 500 Mk.

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 3502 | 3581 | 3695 | 3704 | 3731 | 3774 | 3800 | 3889 | 3926 | 3945 | 3950 | 3974 | 3993 | 4051 |
| 4057 | 4133 | 4182 | 4197 | 4275 | 4300 | 4323 | 4354 | 4376 | 4392 | 4446 | 4531 | 4546 | 4548 |
| 4571 | 4709 | 4723 | 4728 | 4754 | 4821 | 4832 | 4888 | 4933 | 4971 | 4973 | 4983 | 4993 | 5002 |
| 5054 | 5055 | 5060 | 5106 | 5111 | 5129 | 5216 | 5290 | 5306 | 5350 | 5358 | 5388 | 5398 | 5495 |
| 5498 | 5506 | 5512 | 5513 | 5522 | 5603 | 5608 | 5623 | 5745 | 5751 | 5874 | 5903 | 5922 | 5991 |
| 5992 | 6002 | 6065 | 6099 | 6117 | 6148 | 6188 | 6213 | 6225 | 6289 | 6245 | 6312 | 6324 | 6334 |
| 6338 | 6339 | 6347 | 6369 | 6370 | 6397 | 6402 | 6421 | 6441 | 6474 | 6486 | | | |

Lit. C. 48 Stück à 1000 Mk.

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 6502 | 6507 | 6561 | 6620 | 6663 | 6696 | 6707 | 6740 | 6749 | 6889 | 6945 | 6989 | 7012 | 7112 |
| 7253 | 7299 | 7436 | 7453 | 7518 | 7569 | 7584 | 7595 | 7680 | 7696 | 7704 | 7715 | 7717 | 7721 |
| 7735 | 7784 | 7794 | 7829 | 7872 | 7914 | 7977 | 8052 | 8060 | 8088 | 8094 | 8164 | 8211 | 8294 |
| 8335 | 8387 | 8389 | 8401 | 8452 | 8500 | | | | | | | | |

Lit. D. 24 Stück à 500 Mk.

| | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 8508 | 8531 | 8534 | 8541 | 8546 | 8552 | 8627 | 8653 | 8682 | 8692 | 8775 | 8795 | 8799 | 8853 |
| 8958 | 8961 | 8975 | 8993 | 9038 | 9059 | 9100 | 9223 | 9329 | 9354 | | | | |

Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:

Lit. A. 4 Stück zu 100 Mk.: Nr. 1328 1342 2193 3331

Lit. B. 9 Stück zu 500 Mk.: Nr. 3658 3840 4307 4397 4743 6037 6159 6267 6444

Lit. C. 4 Stück zu 1000 Mk.: Nr. 6918 6934 6936 7345

Lit. D. 1 Stück zu 500 Mk.: Nr. 8595 (1068.)

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober 1913

ab mit 103 % = Mk. 1030 bzw. Mk. 515,

in Basel: bei der Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,

bei den Herren A. Sarasin & Co.,

in Zürich: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 37.

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.

„SIEMENS“

Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in BERLIN

4 1/2 % Anleihe von Fr. 9,000,000 von 1908

In der am 4. April 1913 vorgenommenen Auslosung unserer 4 1/2 % Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1908 wurden folgende Nummern gezogen:

Lit. E. 138 Stück à Fr. 1000 = 810 Mk.

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
| 9504 | 9538 | 9552 | 9630 | 9663 | 9757 | 9780 | 9803 | 9818 | 9821 | 9899 | 9900 | | |
| 9913 | 9931 | 10122 | 10162 | 10212 | 10248 | 10254 | 10286 | 10327 | 10344 | 10365 | 10382 | | |
| 10486 | 10503 | 10504 | 10505 | 10523 | 10536 | 10562 | 10618 | 10637 | 10655 | 10674 | 10745 | | |
| 10842 | 10928 | 10945 | 10962 | 11013 | 11201 | 11243 | 11287 | 11281 | 11316 | 11381 | 11377 | | |
| 11394 | 11469 | 11471 | 11502 | 11527 | 11552 | 11589 | 11596 | 11671 | 11679 | 11757 | 11804 | | |
| 11884 | 11902 | 11960 | 11972 | 11980 | 12132 | 12189 | 12220 | 12227 | 12300 | 12308 | 12315 | | |
| 12331 | 12381 | 12392 | 12408 | 12491 | 12497 | 12605 | 12632 | 12703 | 12737 | 12762 | 12772 | | |
| 12787 | 12842 | 12892 | 12951 | 13042 | 13063 | 13162 | 13310 | 13409 | 13412 | 13421 | 13472 | | |
| 13480 | 13549 | 13557 | 13601 | 13629 | 13630 | 13700 | 13823 | 13902 | 13931 | 13968 | 14038 | | |
| 14043 | 14044 | 14059 | 14063 | 14103 | 14106 | 14194 | 14216 | 14221 | 14240 | 14244 | 14458 | | |
| 14594 | 14631 | 14737 | 14801 | 14808 | 14811 | 14848 | 14928 | 14949 | 14997 | 15084 | 15119 | | |
| 15188 | 15229 | 15352 | 15395 | 15407 | 15472 | | | | | | | | |

Lit. F. 138 Stück à Fr. 500 = 405 Mk.

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
| 15538 | 15584 | 15783 | 15789 | 15872 | 15888 | 15919 | 15923 | 15925 | 15933 | 15968 | 16013 | | |
| 16029 | 16073 | 16172 | 16233 | 16424 | 16452 | 16541 | 16581 | 16664 | 16676 | 16799 | 16818 | | |
| 16996 | 16997 | 17082 | 17090 | 17102 | 17234 | 17353 | 17362 | 17384 | 17386 | 17388 | 17389 | | |
| 17410 | 17415 | 17430 | 17452 | 17524 | 17542 | 17634 | 17653 | 17678 | 17816 | 17849 | 17869 | | |
| 17887 | 17909 | 17982 | 18020 | 18115 | 18165 | 18173 | 18188 | 18244 | 18276 | 18302 | 18403 | | |
| 18449 | 18505 | 18508 | 18601 | 18605 | 18613 | 18645 | 18755 | 18769 | 18773 | 18776 | 18784 | | |
| 18789 | 18843 | 18865 | 18879 | 18923 | 19001 | 19031 | 19032 | 19118 | 19126 | 19134 | 19141 | | |
| 19159 | 19167 | 19231 | 19240 | 19312 | 19550 | 19563 | 19588 | 19645 | 19665 | 19775 | 19782 | | |
| 19816 | 19954 | 19970 | 20033 | 20070 | 20076 | 20148 | 20162 | 20176 | 20190 | 20196 | 20202 | | |
| 20270 | 20306 | 20406 | 20413 | 20436 | 20448 | 20462 | 20605 | 20615 | 20693 | 20822 | 20869 | | |
| 20877 | 20903 | 20930 | 20932 | 21068 | 21138 | 21142 | 21175 | 21192 | 21217 | 21268 | 21310 | | |
| 21313 | 21326 | 21335 | 21345 | 21353 | 21471 | | | | | | | | |

Aus früheren Verlosungen sind noch rückständig:

Lit. E. 3 Stück zu Fr. 1000: Nr. 12376 19133 13230

Lit. F. 4 Stück zu Fr. 500: Nr. 18609 18640 19601 21116

Die Rückzahlung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom 1. Oktober 1913

ab mit 103 % = Fr. 1030, bzw. Fr. 515:

in Basel: bei der Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,

bei den Herren A. Sarasin & Co.,

in Genf: bei den Herren Chenevière & Co.,

in Zürich: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstrasse 37, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. (1069)

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.